

AMIGOE DI CURAÇAO

Dit blad verschijnt elke Woensdag en Zaterdag
Abonnementsprijs voor het gebiedsdeel
fl. 2.— per kwartaal bij vooruitbetaling.

Redactie: St. Elisabeth's Gasthuis Tel. 292
Administratie: St. Thomas-college Tel. 550
Uitgever: W. J. A. Donders.
Drukkerij van het Vicariaat.

Voor het Buitenland fl. 10.— per jaar
Afzonderlijke nummers fl. 0,10

Een dienst voor sociale en economische Zaken.

In de Gouvernementsmededelingen hebben we de vorige week een bericht ontvangen van de volgende inhoud.

Met ingang van de 15de Maart 1938 is ingesteld een Dienst voor Sociale en Economische Zaken in Curaçao.

Tot Directeur van de dienst voor Sociale en Economische Zaken is benoemd de Heer L. F. Jansen, Gouvernements-Accountant.

De tijdelijk adjunct-commies J. H. van Boven is bevorderd tot tijdelijk commies en benoemd tot hoofd van de afdeling Sociale Zaken van voormelde dienst.

Wij vonden het bericht van genoeg belang, om het uit de grote reeks van mededelingen uit te nemen en het een aparte plaats te geven in ons blad.

In een onderhoud met de redactie van de Beurs, deelde de Heer Jansen mede, dat de werkingsfeer van het nieuwe departement nog niet vaststaat.

Wat de economische afdeling doen zal, wordt ons uit dat onderhoud nog niet recht duidelijk; we lezen van adviezen aan den Gouverneur in economische aangelegenheden, desgevraagd ook aan particulieren; verder systematische gegevens verzamelen om de vraag te beantwoorden „is een financieel verantwoord eens een proef te nemen met een bepaald object."

Van de afdeling Sociale Zaken lezen we, dat deze zich zal bezighouden met problemen als arbeidsmarkt, sociale toestanden, arbeidsbemiddeling, woningbouw.

We hadden het ons enigszins anders voorgesteld en zouden de opdracht aldus hebben weergegeven.

De dienst van sociale zaken zal zich hebben bezig te houden met de maatschappelijke verschijnselen, zoals ze feitelijk zijn en zoals zij zouden behoren te wezen. Zij zal tot taak hebben de wetten op te sporen volgens welke de maatschappelijke verhoudingen op Curaçao zich ontwikkelen en tevens aangeven volgens welke lijnen die ontwikkeling gaan moet, wil zij beantwoorden aan het einddoel van de mens.

De dienst van economische zaken zal zich hebben bezig te houden met de volkshuishoudkunde en de onderlinge verhoudingen moeten regelen tussen de inwoners van dit gebiedsdeel, voor wat betreft de productie, de ruil en de verdeling der stoffelijke goederen.

Deze dienst zal zich hebben bezig te houden met de bevrediging van de stoffelijke behoeften van de mens.

In de praktijk zullen deze diensten zeer nauw in elkander lopen; we krijgen er mee te doen in zover we optreden als patroon of arbeider, koper of verkoper, producent of consument.

We geloven, dat in de toekomst deze dienst zeker een dergelijke invloed zal moeten uitoefenen op onze Curaçaose maatschappij.

In hoeverre heeft de Staat het recht in dergelijke verhoudingen in te grijpen? De Staat heeft geen recht heel het economisch leven te regelen, of heel het sociale leven in bepaalde banen te dwingen. Maar de Staat heeft o.m. wel de plicht daarin de rechtsorde te doen onderhouden.

Niet elke transactie, al is deze nog zo voordelig voor één of misschien zelfs beide partijen, mag de Staat toelaten; denk het geval dat rechten van derde daardoor in het gedrang komen.

En laten we er hier direct aan toevoegen, dat de Kerk dezelfde plicht heeft, wanneer de zedelijke orde in het geding is, zoals uitdrukkelijk geleerd wordt in de encycliek Quadragesimo Anno.

In de sociaal economische vraagstukken hebben we verschillende standpunten, waarvan we hier de grote zullen noemen:

De liberale economie
de katholieke of beter rationele economie,
en de socialistische opvatting.

We zullen in de toekomst nog wel eens nader daarop moeten terugkomen, gelijk we ook in het verleden er al eens kennis mee gemaakt hebben.

Want de sociaal-economische kwestie heeft op Curaçao al een geschiedenis, al is het dan ook eerst uit de latere jaren.

Dat het zo lang geduurd heeft, komt zeker doordat er wel goede maatregelen vrijelijk in deze maatschappij waren ontstaan en gegroeid.

De Hr. Bichon noemde indertijd zeer

terecht als zodanig, „bij meerdere — waaronder de grootste — werkgevers in dit gebiedsdeel bestaande regelingen tot steun van de arbeiders in geval van ziekte en ongeval."

En zeer fijntjes, maar eveneens zeer terecht, voegde hij daarbij: „Een groep arbeiders echter ontvangt nog niet die hulp bij ongeval of ziekte, welke de meeste arbeiders in dit gebiedsdeel pleegden te ontvangen. Onder deze groep „moet ik meen ik, ook rekenen meerdere arbeiders in Gouvernementsdienst."

Het Curaçaose Gouvernement had zeker reeds lang hierin moeten voortgaan, en het goede voorbeeld van die grote maatschappijen moeten volgen.

Gouverneur van Slobbe was de eerste die zijn aandacht besteedde aan een wetelijk regeling van de Sociaal-economische verhoudingen van Curaçao. Het was zelfs een zijner eerste programma-punten. Maar deze voortvarende bewindsman kon het toch niet verder brengen dan eerst in de laatste dagen van zijn bestuur, een verordening „houdende vaststelling van de verplichting des werkgevers tot en van de aanspraken van de in bepaalde bedrijven door enig beroepsongeval of ziekte getroffen arbeider op schadeloosstelling," alsmede een verordening „houdende vaststelling van de verplichting van den werkgever tot en van de aanspraken van den arbeider op tegemoetkoming bij ziekte."

Zo con amore waren deze ontwerpen door de Raad behandeld, dat op de avond van de behandeling de Heer Bichon den Gouverneur meende geluk te moeten wensen, dat het de Raad gelukt was, de behandeling in de afdelingen zodanig te moeten bespoedigen, dat de openbare behandeling nog plaats kon vinden vóór het vertrek van Zijne Excellentie.

Verder als deze openbare behandeling heeft noch de Ziekte en noch de Ongevallen regeling het in dit gebiedsdeel kunnen brengen.

Aan uitvoering is men op de dag van heden nog niet gekomen en misschien maar goed ook, want de Heer Suthoff, die werkelijk een overtuigd en knap verdediger was, moest toegeven, dat de oorspronkelijke ontwerpen zo veranderd waren op instigatie van de Raad, dat het geenszins meer een verbetering te noemen was.

Het was wel een heel merkwaardig debat in die raadszitting van 16 Juni 1936, van belang voor de historie van de sociaal-economische verhoudingen in het gebiedsdeel, het debat van de bestuurs-gemachtigde Mr. Suthoff met Mr. Bichon, die in het hede van de strijd zelfs moest repliceren: „Ik constateer dat de C.P.I.M. hier niet aanwezig is."

Aldus volgens de handelingen, die we er nog eens op nageslagen hebben, maar waarvan we steeds de indruk hebben, dat ze meer weergeven wat de leden later tenslotte gezegd te hebben, als wat er inderdaad gesproken is.

Hoewel bij de opening der algemene beraadslagingen de Hr. Bichon zijn mening uitte, dat hij niet geloofde dat de behandeling van een zeer bijzonder belang was voor Curaçao en als een mijlpaal in de wetgeving van dit gebiedsdeel (achteraf had hij gelijk, daar deze wetten nooit tot uitvoering zijn gekomen), omdat ze eigenlijk niets nieuws bracht, daar de overgrote meerderheid der arbeiders reeds een regeling had; gaf hij bij de repliek toch toe, dat hij deze verordening nodig achtte, omdat de minderheid nu die regeling ook kreeg.

Maar hoe die regeling was, daarover ging de kwestie.

De regeling die de meerderheid der arbeiders reeds had en de regeling die de minderheid nu kreeg, dat waren wel twee dezelfde woorden, maar niet twee dezelfde regelingen.

De gemachtigde van het Bestuur vroeg „behoorlijk omschreven rechten."

Of echter die regelingen van de overgrote meerderheid der arbeiders ook dusdanig behoorlijk omschreven rechten waren?

„Het spijt mij, aldus toen de Hr. Suthoff, dat ik die contracten nooit gezien heb. Ik weet van horen zeggen, dat bij het voortkomen van ongevallen „door de C.P.I.M. uitkeringen gedaan worden, naar beweerd wordt op grond „van arbeidscontracten, doch ik heb „niet enig bewijs er van gezien gedurende de tijd van de behandeling van „deze zaak."

Zoals we reeds schreven, zijn deze verordeningen nooit verder gekomen als een aanneming door de Raad.

Toch is er intussen aan de Sociaal-Economische kwestie gewerkt. Ir Verwey is hier geweest en met belangstelling wachten we de publicatie van zijn rapport, dat reeds op Curaçao ter inzage schijnt te zijn voor enkelen. De nieuwe dienst zal vermoedelijk wel het resultaat zijn van een zijner adviezen, of dit ook het geval is met dubbelhoofdigheid dezer dienst? Of wel dat deze een of andere concessie inhoudt?

Of daardoor deze nieuwe dienst gemakkelijker werken zal? Zeker, zoals we uit 't debat op 16 Juni 1936 gebleken is, dat deze dienst toch a merkelijk moeilijker zijn zal in dit gebied. Het werd ons dezer dagen nog een keer geïllustreerd met een artikel van Prof. Dr. J. A. Veraart, die in het tijdschrift „Roeping" een uitvoerige bespreking gaf van de „Geschiedenis der Koninklijke" van Prof. Dr. C. Gerretson, en daarmee een scherpe kritiek op sociaal economische richting van deze instelling.

Maar behalve deze moeilijke taak zal er ook voor deze dienst een zeer schone taak zijn weggelegd, welke ten slotte zal moeten voeren tot een publiekrechtelijke organisatie.

Katholicisme op St. Maarten.

Men heeft wel eens gezegd, ja het ook neergeschreven: over het katholicisme verleden der bovenwindse eilanden kunnen we niets meer achterhalen.

U begrijpt, dat dit nu niet bepaald bemoeiend is, om het nu toch eens te proberen; hier willen we alles bijeen zetten wat er toch al gevonden werd, in de hoop, dat er zodoende toch nog nieuwe gegevens loskomen.

We beperken ons hier tot St. Maarten. St. Maarten, heeft het altijd geheten, werd ontdekt door Columbus de 11de Nov. 1493, het staat dan ook op een oude Spaanse kaart van een zekere Juan de Cosa. Doch na een nauwkeurige berekening, is men er achtergekomen, dat er een vergissing in het spel moet zijn. Het eiland Nevis moest eerst St. Maarten geheten hebben, doch de geschiedenis heeft ons eiland de H. Martinus als patroon meegegeven.

Het is bijna niet meer na te gaan, hoeveel malen de bovenwindse eilanden wel van eigenaar veranderd zijn, toen ook eenmaal niet-Spanjaarden hier naar toe kwamen. Bovendien klagen de bewoners van St. Maarten zelf eens, dat ze maar steeds weer voor kortere of langere tijd, van het eiland moeten vluchten. Twee factoren niet erg bevorderlijk voor een geregelde zielzorg daar.

In de beginne zouden o.a. de Spaanse Dominicanen op de Bovenwindse Eilanden gearbeid hebben. Zo zou de H. Ludovicus Bertrandus zeker op St. Thomas geweest zijn.

De Fransen verschenen in 1625 reeds op St. Maarten, later de Spanjaarden overrompelden het eiland, verwoesten alles en voerden de bewoners gevangen weg.

In 1630 is het dan ook een verlaten eiland. Zeeuwse Kolonisten van Tobago werden ook verdreven. En in 1637 moest de gouverneur van Porto Rico andermaal die opringerige Hollanders verdrijven. Nu lieten de Spanjaarden het eiland echter niet meer onbewoond achter, doch bouwden er militaire versterkingen. Van de Cariben horen we bij die overrompelingen niet spreken, ook zij hadden zeker moeten vertrekken. St. Maarten als militaire post was toch wat te kostbaar voor de Spanjaarden, zodat dat ze na alles grondig verwoest te hebben, het eiland opgaven. Een voorlopige verdeling tussen de Hollandse en Franse kolonisten werd in 1648 plechtig bekrachtigd.

Van deze tijd af ongeveer moeten de Franse paters Dominicanen er werkzaam zijn geweest. Doch later toen het die paters aan krachten ontbrak, gaven zij de zorg voor dit eiland over aan de paters Capucijnen.

Van zielzorg onder Cariben horen we niet, ons vermoeden is dat ook zij het eiland verlaten hadden, zal waar zijn. Trouwens als we zien hoe vjandig het optreden der Cariben was tegen de priesters, en tegen de blanken in het algemeen, denken we maar aan de martelaren op Guadeloupe (1603 en 1626), dan kunnen we met reden ook vermoeden, dat de prediking der Spanjaarden niet met veel succes bekroond werd.

Officieel was de regering katholiek. Want bij de herroeping van het edict van Nantes in 1685, vluchtten des nachts verschillende families van het eiland, bang dat men dus ook daar de wet strikt zou toepassen.

De eerste vaste pastoor te Marigot werd in 1699 door zijn Caraibische

knecht vermoord. En sindsdien durfde men geen priester meer te zenden. Gelukkig is het eiland vanuit St. Cristoffel zo nu en dan bediend, doch toen dit laatste eiland door de Engelsen werd ingenomen, kwam ook daar een eind aan.

De beroemde Pater Labat bezocht het eiland in 1705, er was toen geen priester. De commandant riep de mensen zo nu en dan bijeen, preekte, las voor, vermaande etc. Het was een vurige apostel die commandant, een beetje te vurig zelfs.

Pater Labat kwam er op een Zondag om 4 uur aan, had reeds gegeten en toch wilde de commandant, dat hij toch nog een H. Mis zou lezen. De volgende dag las Pater Labat een H. Mis, preekte, doopte. Veel huwelijken moesten nog kerkelijk gesloten worden. De kerk met pastorie en huis der schoolmeester en klokkluider stonden op 100 stappen gaans van het stadhuis. De kerk zag er netjes uit. De ongeveer 200 katholieken waren zo blij met de komst van Pater Labat, dat ze hem vroegen toch te blijven. Het arbeidsveld van Pater Labat lag echter elders. Hij beloofde er voor te zullen zorgen, dat of de Capucijnen een nieuwe pater zouden zenden, of dat de Capucijnen een andere orde voor het eiland zouden opdragen. Sedert het vertrek der Dominicanen hadden de Capucijnen de zorg voor het eiland op zich genomen.

De Hollandse gezaghebber, Lamont, meende, dat heel St. Maarten eigenlijk aan de Hollanders toekwam, doch hij kondigde wel in 1703 vrijheid van godsdienst af. Pater Labat bezocht hem en werd vriendelijk ontvangen, zat met den gezaghebber en den dominee aan tafel.

Op St. Maarten waren ook veel krachten uit Afrika aangevoerd. Hoe de houding der Hollanders daar tegenover was, laat ons duidelijk de volgende tekst van Pater Labat zien.

„Ik moet dit recht aan de Hollanders toe geven, dat, ofschoon zij er geen zorg voor dragen dat de slaven gedoopt worden, zij er toch voor zorgen, dat als zij toch het geloof omhelsd hebben, de sla-

ven ook werkelijk hun plichten nakomen."

Hij zelf werd uitgenodigd door Hollanders, om hun slaven de sacramenten toe te dienen. En hij vernam, dat sommige meesters er op stonden, dat hun slaven hun morgen- en avondgebeden zouden bidden.

In Maart 1717 kwam er plotseling een zekere Lauriol op St. Maarten aan, om de rechten der Fransen daar te verzekeren. Voor de katholieken bracht hij deze boodschap mee: er zou spoedig een priester komen, ze moesten één blijven en verder zorgen voor het onderhoud der kerken. Was dit het resultaat van de pogingen van Pater Labat?

We horen verder van een vestiging daar van enkele katholieke Ierse families. Een overgang tot het katholicisme staat vermeld n.l. van de dochter der Hollandse gezaghebber. Ook sommige beambten der West Indische Compagnie werden katholiek. Doch het contact met de katholieken daar was ook aanleiding tot gemengde huwelijken, er werden zelfs wettelijke bepalingen gemaakt, wat

er in zo'n geval te doen stond.

Rond 1750 stond de kerk (Lauriol sprak zelfs van kerken) in het Prinsenviertel.

In de trouwboeken lezen we, dat er in 1775 een Pater Hippolyte op het eiland pastoor is, het was een Capucijn.

Bij de inval der Engelsen schijnt de kerk er nog wel gestaan te hebben, ze werd tot gevangenis der Engelsen gebruikt. In 1823 is er zelfs geen kerk meer. Zo kunnen we enigszins begrijpen, dat 'n prediking van 't methodisme op St. Maarten (in 1817) zelfs op 't Franse gedeelte kon beginnen.

Die toestand bleef zo totdat in 1836 Mgr. Nieuwindt het eiland bezocht. Deze stelde direct pogingen in het werk, om weer een priester naar St. Maarten te laten komen. Een werkelijk, het volgende jaar kwam er een priester, uit Guadeloupe naar St. Maarten.

Ook het Hollandse gedeelte kreeg zijn kerk. Er kwamen zusters en zelfs een hospitaal werd er opgericht. Sinds 1911 bedienen de Hollandse Dominicanen ook het Franse gedeelte van St. Maarten.

ALGEMEEN POLITIEK OVERZICHT

De aansluiting van Oostenrijk bij Duitsland wordt hoe langer hoe nauwer. Gedeeltes van het oude Oostenrijkse leger hebben bezoeken gebracht aan Berlijn en München en daar geparaadeerd in Duitse uniformen. Vooral de beweging Kraft durch Freude is aan het werk met plezier- en vacantiereisjes, want niet alleen moet Oostenrijk worden aangesloten bij Duitsland, maar ook bij de Nationaal Socialistische beweging. Aan de uitslag van het plebisiet, als we tenminste aan de theateropvoering van 10 April nog die naam geven mogen, valt niet te twijfelen. De amnestie, die indertijd van Schussnigg is afgedwongen, heeft voor enkele dagen slechts de gevangenisbewaarders wat vakantie gegeven: want momenteel zitten er al weer drie duizend personen in Schutzhaft en in

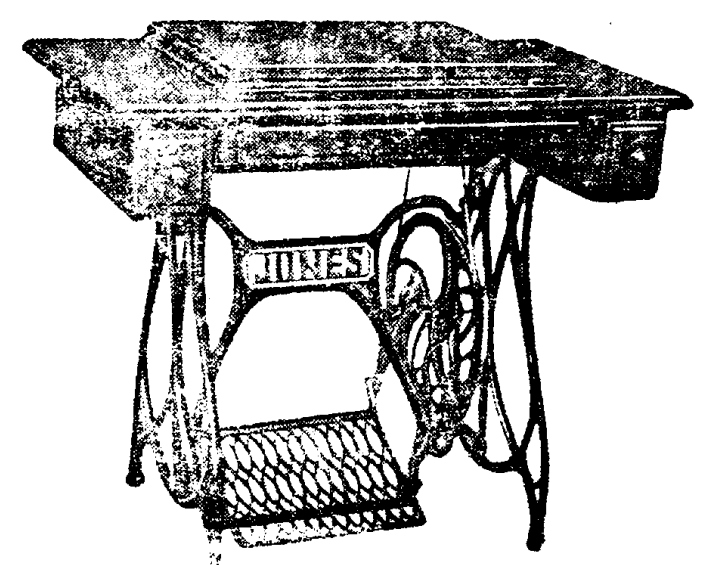
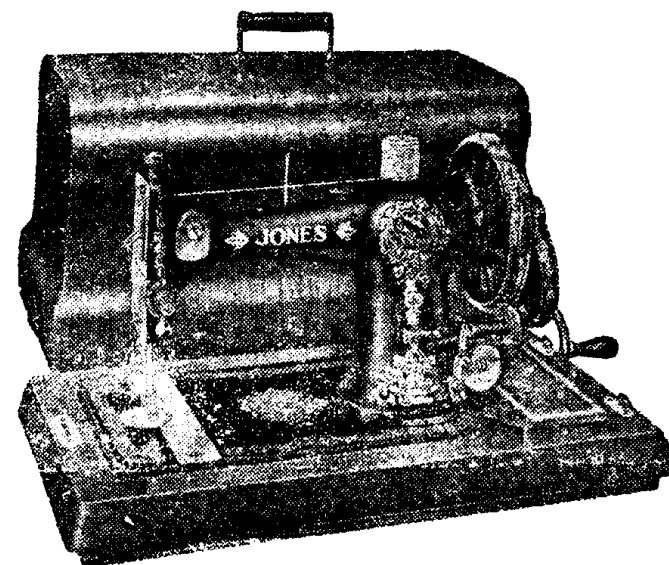
Wenen alleen 1742 personen. Onze lezers weten dat ook Schussnigg erbij is; maar het zal niet lang meer duren. Behalve met verassingen voor de internationale politiek, ziet het Nationaal Socialisme ook met processen reclame te maken. We hebben gehad het beruchte Rijksdagproces, de deviezenprocessen en de zedelijkheidsprocessen.

Nu met de overname van Oostenrijk zullen we weer een proces krijgen en wel een herziening van het proces Planeta. Planeta, een korporaal, wat Hitler vroeger ook was, was niemand anders als de moordenaar van Dollfuss. Als moordenaar is deze soldaat dan indertijd ook veroordeeld. Maar de Nazis denken er anders over, hebben een andere moraal. Dit proces zal dan ook opnieuw gevoerd worden en nog voor er een uitspraak is,

Geruischloos, snel, volmaakt naait de

Jones
naaimachine.

Neemt zelf een proef. Er is een JONES Machine in onze toonzaal ter Uwer beschikking. Ziet zelf hoe gemakkelijk het is om er mee te borduren, plooiën, rijgen, in één woord, alles wat een eerste klasse machine presteeren kan.



Wanneer U zelf de JONES aan alle proeven hebt onderworpen zult U zich overtuigen van de talloze voordeelen van deze wereldbekende machine.

Laat niet voor morgen wat U heden doen kunt. Komt nog heden voor een demonstratie zonder verplichting Uwerzijds.

ALMACEN UNIVERSAL.
C. F. MUSKUS & CO.
Madurostraat 46. -- Tel. 649.

VERBETER UW GEHEUGEN!

Herinnering — dat is de soepele ontlading van de hersenen. Wanneer de hersenen stroef zijn, dan weet U de dingen wel, maar „ze schieten U niet te binnen“.

Het geheugen kan op een buitengewone wijze gestimuleerd worden met Sanatogen. Sanatogen voedt de hersencellen en de ontlading der herinnering geschiedt reeds na enkele dagen vlotter. U „weet het weer“ en steeds op het juiste oogenblik.

Proeven, genomen met zakenmensen hebben bewezen, dat het geheugen door Sanatogen gemiddeld met 24.5 % verbeterd wordt (zie Med. Echo 3e jaarg., No. 12).

Neem eens een paar weken lang Sanatogen (driemaal per dag) en zie het resultaat bij U zelf. Het zal U meevallen. Begin nog vandaag met de proef — voor ge het zijt vergeten.

Verkrijgbaar bij alle Apotheken

Sanatogen

AANBESTEDING.

De Directeur van Openbare Werken zal op Donderdag 24 Maart 1938 des voormiddags te tien uur te zijnen kantore te Parera in het openbaar aanbesteden:

het bouwen van een militaire keuken in het Waterfort op Curaçao.

Bestek en teekeningen zijn verkrijgbaar vanaf Vrijdag 18 Maart bij den dienst van Openbare Werken te Parera, tegen betaling van f 5.-- per stel. Restitutie per ongeschonden stel, binnen 3 dagen na aanbesteding ingeleverd, f. 4.-- per stel.

Inlichtingen zijn te verkrijgen tot den dag der aanbesteding elken werkdag tusschen 11 en 12 a.m. en van 2 tot 3 p.m. te Parera.

De Directeur van Openbare Werken,
J. TEN BRINK.

Steunt het Apostolaat ter Zee.

Eenige en Algemeene bekendmaking.

Wij maken onze stroomverbruikers er op attent, dat de stroomkwitanties over de maand FEBRUARI zonder uitzondering voor of op 24 MAART betaald moeten worden.

Alle na deze datum niet betaalde Kwitanties zullen door ons worden geïncasseerd, verhoogd met EEN GULDEN incassokosten.

Wij verzoeken onze verbruikers tijdig hun kwitanties te voldoen, ten einde ons niet te noodzaken tot afsluiting over te gaan.

ELECTRICITEITBEDRIJF.
CURAÇAO.

RUGPIJN.

VERWIJDERT VUILE STOFFEN
VERGIFT EN ZUREN UIT UW NIEREN
EN MAAKT EEN EIND AAN —
'S NACHTS WAKKER WORDEN.

Het kost u slechts f 0.75.

Wanneer Uw nieren slecht functioneren, uw blaas geïrriteerd en de afvoer weinig en zeer dikwijls pijnlijk en brandend is, moet u Haarlemmer Olie capsules aanschaffen van het merk „MEDALLA DE ORO“ (Gold Medal), een opwekkend middel en diureticum, dat geen gevaar oplevert en altijd gunstig resultaat heeft.

Het is een goede en veilige manier om gezode werking in uw nieren en blaas te herkrigen en U zult de gehele nacht goed slapen.

Let wel, dat u „MEDALLA DE ORO“ krijgt — de ingrediënten komen vanuit Haarlem, Holland.

Gunstig resultaat zal niet uitblijven! De symptomen van zwakke nieren en geïrriteerde blaas zijn: Rug- en oöpijn, krampen aan de voeten en transpireren in de handen.

3

Adverteer in de
Amigoe.



Aankomst en vertrek der schepen in de maand Maart 1938.

23. Ned.	Crijnsen	Pto. Cabello	Sta. Marta
24. Ned.	El Libertador	Maracaibo	Maracaibo.
24. „	Simon Bolivar	Pto. Colombia	Pto. Cabello
24. „	Flora	New York	Maracaibo
24. Duitsch	Patricia	Pto. Cabello	Pto. Colombia
25. Ned.	Astrea	Maracaibo	New York
26. „	Boskoop	Amsterdam	Cristobal
26. „	Bacchus	New York	Maracaibo.

¿Porque arrisgaras con hojas audaces?

Ud. se ASEGURA de buenas afeitadas con las hojas PROBAK Junior

4 por Fls. 1.50

Ideal para máquina GILLETTE o PROBAK

PROBAK JUNIOR GARANTIZADAS POR GILLETTE

PAKPAPIER.

Wij hebben in voorraad een groote partij papier in groot formaat, zeer geschikt voor gebruik in wasscherijen.

EL PAN GRANDE
Hesquia Johai Sucs.

2-2

Broedeieren.

En Broedmachines.

Tomen Barnevelders

1-6 Fl. 30.

PLUIMVEEVOEDER
en Prima Hollandsche
Aardappelen.

W. Maat

CASA HOLANDESA Otrabanda

Er behoort moed toe, recht op te blijven staan, als anderen kruipen om wille van roem en macht en fortuin — eerlijk en arm te blijven, terwijl anderen door bedrog en woeker rijker worden — „neen“ te zeggen, waar allen om u heen „ja“ zeggen — stil en ongemerkt te blijven, terwijl anderen vooruit komen en naam maken, alhoewel zij hun heilige plichten verwaarlozen.

Als eenling te staan tegenover de grote hoop vermag slechts de moedige.

Zich liever te laten bespotten en hopen, dan af te wijken van de weg van eer en plicht, tekent den man.

Hoe weinigen bezitten die moed! Hoe velen kijken rechts en links, om waar te nemen wat de mensen behaagt of mishaaft.

Ze vrezen als „zonderlingen“ beschouwd te worden.

„Zonderling“ is immers synoniem van belachelijk.

Dus vooral niet „zonderling“ zijn en maar altijd meelopen met de grote hoop.

En toch beduidde „zonderling“ oorspronkelijk slechts, dat iemand zich afzonderde van de massa — en dat kan om zeer gewichtige en gezonde redenen geschieden. Ja, het kan tot welzijn strekken van de grote hoop, dat er zijn, die niet alles gedachteloos en gewetenloos nadoen en goedkeuren.

Wat meent ge dat in weemoetsdromen.

In rouwmisbaar, dat harten breekt, In treurgezangen, tranenstromen, Het meest der ziele droefheid spreekt?

Strijden is beminnen, wanneer de strijd niet om ons ik en om onze kleine majesteit, maar wel met eerlijkheid met de waarheid en het recht wordt gevoerd.



Wat al miraeck'len
sie ick hier!

Aen 't firmament

Daer suyst de mensch

't ghevogelt' achternae —
end' went

Den steven naer de Son

'Schoon, ick en weet gewis,

Dat BOLS in het Heelal
nooyt overvleughelt is!

BOLS

ELKEN DAG EEN GLAASJE



SPORT - RUBRIEK

Officiële Mededelingen

van

„De Curaçaoose Voetbalbond“.

COMPETITIE — PROGRAMMA.

MUNDO — NOBO

3 April 1938: A-klasse	R.C.C. 1 — Transvaal 1 (H. Elfrink)
3 April 1938: Res-A-klasse	Jong Holland 2 — S.U.B.T. 2 (J.L.C. Pengel)
10 April 1938: A-klasse	Hollandia 1 — Jong Holland 1
10 April 1938: Res. A-klasse	R.C.C. 2 — Transvaal 2
17 April 1938: A-klasse	Asiento 1 — Jong Holland 1
17 April 1938: B-klasse	Jong Curaçao — Sparta
18 April 1938: A-klasse	R.C.C. 1 — Hercules 1
18 April 1938: Res. A-klasse	Feijenoord 2 — Jong Holland 2

BIO CANARIO

3 April 1938: A-klasse	'Asiento 1 — Feijenoord 1 (O. Suarez)
3 April 1938: B-klasse	Arsenal — Atlantico (Chr. Wix)
10 April 1938: Res. A-klasse	Asiento 2 — Feijenoord 2
18 April 1938: A-klasse	Asiento 1 — Transvaal 1
18 April 1938: B-klasse	Atlantico — Be Quick

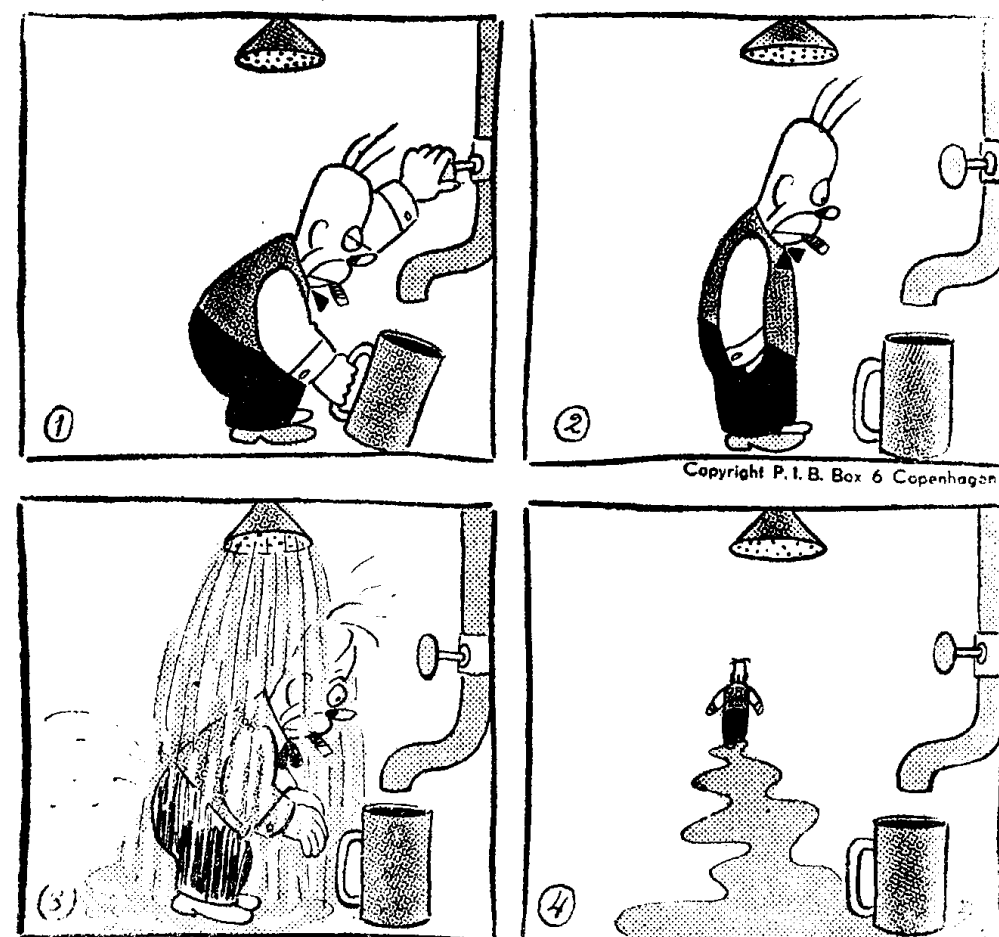
SCHERPENHEUVEL

3 April 1938: A-klasse	Scherpenheuvel 1 — Hercules 1 (F. Kranenburg)
3 April 1938: B-klasse	Atlético — Be Quick (A. Ercol)
10 April 1938: A-klasse	Scherpenheuvel 1 — S.U.B.T. 1
10 April 1938: B-klasse	D.C.C. — Hilversum
17 April 1938: A-klasse	Hollandia — Feijenoord
17 April 1938: Res. A-klasse	Scherpenheuvel 2 — Hercules 2
18 April 1938: Res. A-klasse	Scherpenheuvel 2 — S.U.B.T. 2
18 April 1938: B-klasse	Arsenal — Atlético

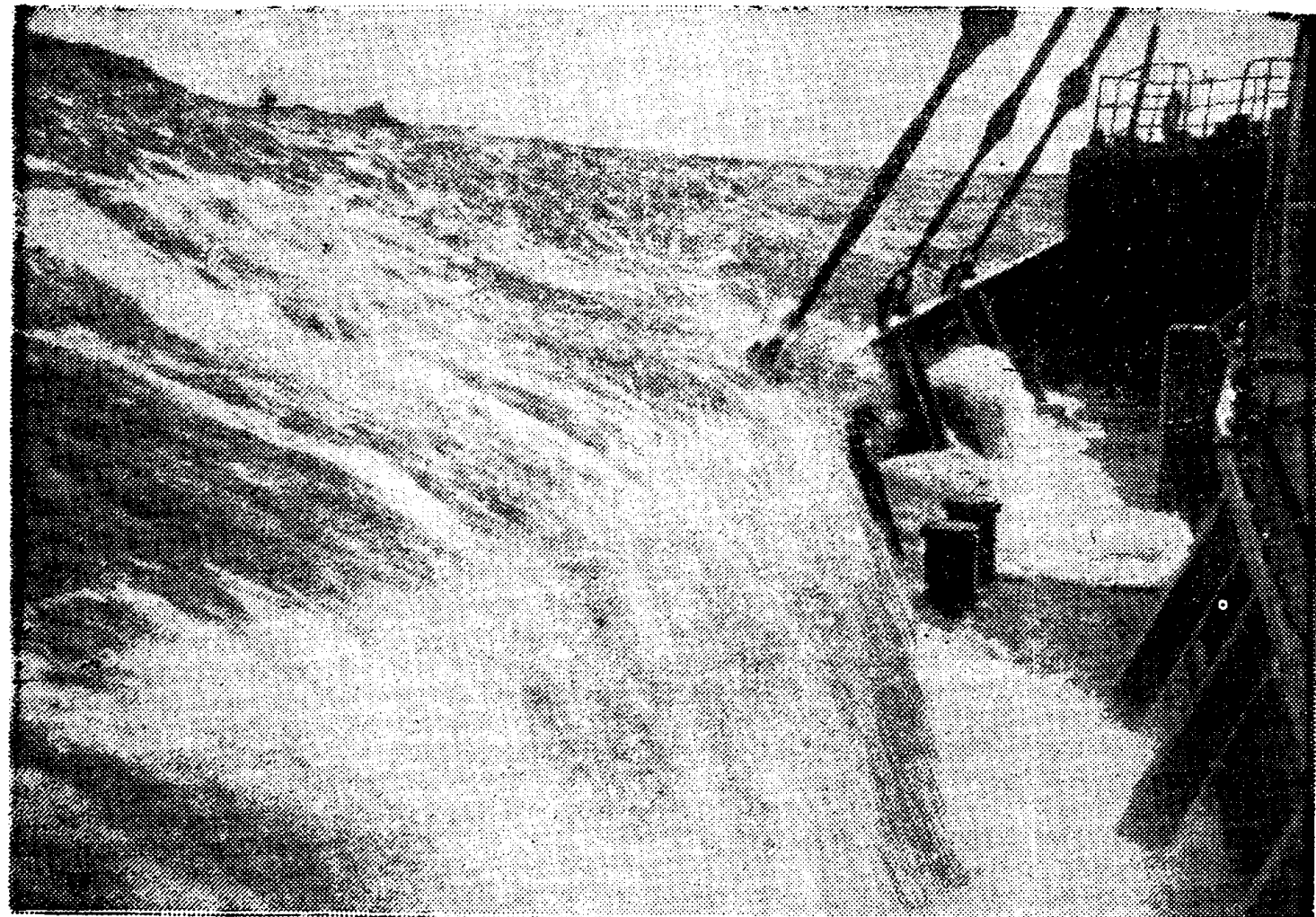
De met * aangegeven wedstrijden beginnen om 3 uur, de A-wedstrijden om 3 uur, de A-wedstrijden om 4.30 uur.
De Juniores wedstrijden beginnen om 9 uur v.m.

De C.V.V. Volharding heeft zich uit Bonds-verband terug getrokken. In verband met het bovenstaande is de C.V.V. Jong Holland kampioen 1938. In verband met de nieuw aan te vangen competitie worden de verenigingen er aan herinnert dat Elftalopgaven vóór de vijfde dag van de eerste Zondag van iedere maand in het bezit van den 2den Secretaris moeten zijn (de heer G. M. Beltram, Bergstraat 17).

Alle inlichtingen, opgaven, e.d. worden gaarne verstrekt door den 1sten Secretaris-competitieleider, de heer H. A. Dennert, Breedestraat 181, telefoon 640.



ADAMSON VULT DE KRAAN.



WINTER OP ZEE. Wintertijd is een zware tijd voor de zeelieden, die zeer lijden door kou en storm. De foto is genomen vanaf een stoomboot op de midden Atlantische zee.